

Centre intégré universitaire de santé  
et de services sociaux  
du Saguenay–Lac-Saint-Jean

# **La curiethérapie à haut débit de dose**

**Applicateur utéro-vaginal  
Fletcher**

**Hôpital de Chicoutimi**

Version 1 : Janvier 2008

Version 11 : Décembre 2025

## Votre radio-oncologue

- Dr Marie-Michèle Beaudry
- Dr Marc-André Brassard
- Dr Nicolas Brochet
- Dre Geneviève Coulombe
- Dre Pauline Jardel
- Dr Hugo Villeneuve

Nombre de traitements prévus :

---

## Table des matières

Qu'est-ce que la curiethérapie? .....	3
Quelle est la préparation pour la curiethérapie? .....	3
Comment se déroule la curiethérapie?.....	4
Quelles sont les précautions à prendre en lien avec la sédation?.....	6
Quelles précautions doivent être prises en lien avec la curiethérapie? 7	
Quels sont les effets secondaires possibles? .....	8
Quelles précautions doivent être prises après le dernier traitement de radiothérapie .....	9
Renseignements généraux .....	10

Bonjour,

Ce guide est conçu pour répondre aux questions les plus fréquentes en lien avec la curiethérapie endo-utérine.

## Qu'est-ce que la curiethérapie?

Une curiethérapie consiste à placer du matériel médical radioactif directement au contact de la zone de cancer à traiter.

Dans notre service, il s'agit d'une curiethérapie appelée « à haut débit de dose ». Une fois l'irradiation réalisée, la source radioactive est retirée.

**Vous n'êtes pas radioactif après la curiethérapie et ne présentez aucun danger pour votre entourage.**

## Quelle est la préparation pour la curiethérapie?

Vous recevrez un appel quelques jours avant la date prévue pour préciser l'heure d'arrivée.

- Lavement Fleet à faire la veille de l'intervention, avant le coucher.
- Rester à jeun à partir de minuit la veille.
- 2<sup>e</sup> Fleet à faire le matin de l'intervention.
- Se présenter Chirurgie d'un jour au 6<sup>e</sup> étage, avec carte de l'hôpital et carte d'assurance maladie.

**Vous devez absolument avoir un accompagnateur pour vous ramener à la maison.**

- Vous devez avoir quelqu'un avec vous à la maison pour les premières 24 heures après le retour.

## Comment se déroule la curiethérapie?

Comptez environ 3 heures pour toute l'intervention.

Des médicaments vous aidant à relaxer et contre la douleur vous sont administrés avant et pendant l'intervention, selon vos besoins.

Vous êtes installée en position gynécologique (jambes dans des étriers).

Quelques douleurs ou crampes peuvent survenir, elles seront contrôlées par la médication.

Le radio-oncologue procède ensuite à l'insertion du matériel spécial pour la curiethérapie qui est maintenu en place à l'aide de compresses dans le vagin.

**Il est très important de ne pas bouger pour éviter de déplacer l'applicateur.**

Des radiographies, un examen au tomodensitomètre (scanner) et une IRM sont pris pour permettre le calcul des temps de traitement correspondants à la prescription du médecin.

Pendant l'attente du calcul fait par le physicien, un technologue, un inhalothérapeute et anesthésistes sont continuellement avec vous.

**Chaque traitement dure environ 15 minutes.**

Vous demeurez seule dans la salle pendant le traitement. Cependant, vous êtes continuellement surveillée à l'aide d'une caméra. Un système de micros est également en fonction. Vous ne ressentez pas les rayons pendant le traitement.

**Après la séance**, la source radioactive se replace dans l'appareil et vous n'avez plus aucune radiation.

L'applicateur est retiré immédiatement par le radio-oncologue. Par la suite, vous retournez en chirurgie d'un jour pour rester sous surveillance le temps nécessaire à l'élimination de l'effet des médicaments qui vous ont été administrés lors de l'intervention. La sonde urinaire et le soluté dans le bras sont enlevés avant votre départ.

## Quelles sont les précautions à prendre en lien avec la sédation?

Les médicaments qui vous ont été administrés peuvent vous rendre somnolente, causer temporairement des problèmes d'équilibre ou de la maladresse et affecter votre jugement.

**Ces effets peuvent durer plusieurs heures.**

**Vous devez éviter les activités susceptibles de causer des blessures incluant la bicyclette, la natation ou le travail en hauteur et éviter de prendre des décisions importantes durant une période de 24 heures.**

**NE PAS CONDUIRE VOTRE AUTOMOBILE  
POUR 24 HEURES**

Vous pouvez de façon passagère vous sentir malade, faible ou étourdie. Ceci est normal. Certaines personnes peuvent vomir si elles s'alimentent trop tôt.

On conseille de faire un premier repas léger (bouillon ou soupe claire, par exemple).

Vous pouvez passer aux solides si les liquides ne causent pas de maux de cœur (nausées) et que vous vous sentez bien.

***Ne pas prendre d'alcool, de somnifères (pilules pour dormir) ou de médicaments causant de la somnolence pour au moins 24 heures.***

**Si des antidouleurs vous ont été prescrits, demandez à votre médecin à quel moment vous pouvez les débiter en toute sécurité.**

## Quelles précautions doivent être prises en lien avec la curiethérapie?

Ces recommandations **qui visent à diminuer le risque d'infection** doivent être suivies dès le premier traitement et **jusqu'à environ un mois après le** dernier traitement, selon les indications de votre médecin.

- Prendre des douches seulement, pas de bain.
- Éviter la piscine.
- Éviter les relations sexuelles.
- Ne pas utiliser de dilateur vaginal.
- Ne pas vous donner de douche vaginale.

En présence de douleur abdominale, de fièvre (38°C ou 100°F) pendant plus de 24 heures ou si saignement vaginal important :

**Entre 8 h et 16 h du lundi au vendredi :**

Communiquez avec votre radio-oncologue en composant le 418-541-1032;

**La fin de semaine et les jours fériés :**

Communiquez 24 heures sur 24 avec le service INFO-SANTÉ au numéro 811 OU présentez-vous à l'urgence la plus près de chez vous.

## Quels sont les effets secondaires possibles?

Les effets secondaires suivants peuvent se produire à court terme :

- Irritation au niveau du vagin;
- Diarrhée;
- Irritation de la vessie.

À plus long terme, il **pourrait** y avoir :

- Relations sexuelles inconfortables;
- Sécheresse et rétrécissement du vagin.
  - Si nécessaire, votre médecin pourra vous recommander l'utilisation d'un dilatateur vaginal pendant au moins six mois. Ce dilatateur doit être utilisé tous les jours où vous n'avez pas de relation sexuelle avec pénétration.
    - Lubrifier le dilatateur avec une gelée à base d'eau et l'insérer au fond du vagin, de quelques secondes à quelques minutes, selon les indications de votre médecin.
    - Laver le dilatateur à l'eau et au savon après chaque utilisation.

L'utilisation du dilatateur permet d'améliorer la vie sexuelle d'une part, et d'autre part, de faciliter la surveillance médicale en laissant un accès vaginal plus facile.

## Quelles précautions doivent être prises après le dernier traitement de radiothérapie

Pour le premier mois :

- Pas de bain ni baignade
- Aucune relation sexuelle, ni jouet sexuel

Après un mois :

- Reprenez toutes vos autres activités dès que vous vous en sentirez capable.
- Débuter le dilatateur si vous n'avez pas de relation sexuelle.

## Renseignements généraux

### **STATIONNEMENT :**

Les deux premières heures sont gratuites.

### **VIOLENCE = TOLÉRANCE ZÉRO**

Aucune forme de violence, d'abus verbal ou de harcèlement ne sera tolérée dans notre service.

### **SYMPTÔMES**

Si vous présentez des symptômes respiratoires (fièvre, toux nouvelle ou aggravée) ou gastro intestinaux (diarrhée ou des vomissements), avisez-nous le plus tôt possible au 418-541-1032 ou au 418-541-1000 poste 202908.

### **VIDÉOS INFORMATIFS**

Consultez le site internet du CIUSSS au :

<https://santesaglac.gouv.qc.ca/soins-et-services/cancerologie/>

Ou le site :

[www.oncosaglac.com](http://www.oncosaglac.com) (Section Radio-Oncologie)



Vous y trouverez les vidéos:

#### **Comment bien se préparer - Radio-oncologie – Chicoutimi**

<https://www.youtube.com/watch?v=G-rPvX4NgYI>

#### **Comment se rendre à l'hôtellerie - Chicoutimi**

<https://www.youtube.com/watch?v=d82J0Eqt2Xg>





**COLLABORATION**

Dre Pauline Jardel  
Brigitte Paradis t.r.o.

**CONCEPTION**

Service de Radio-oncologie

L'usage du masculin dans ce document a pour unique but  
d'alléger le texte.

## Personnes à contacter au besoin

Si vous avez des questions sur la radiothérapie ou si vous vivez des inquiétudes par rapport aux traitements, parlez-en à vos technologues :

- du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h :
  - Téléphonnez au **418-541-1000, poste 202908**.
- la fin de semaine et les jours fériés:
  - Communiquez 24 heures sur 24 avec le service **INFO-SANTÉ** au numéro **811**.

En présence de douleur abdominale, de fièvre (38°C ou 100°F) pendant plus de 24 heures ou si saignement vaginal important :

- **Entre 8 h et 16 h du lundi au vendredi :**
  - Communiquez avec votre radio-oncologue en composant le 418-541-1032;
- **La fin de semaine et les jours fériés :**
  - Communiquer 24 heures sur 24 avec le service **INFO-SANTÉ** au numéro **811**

**Centre intégré  
universitaire de santé  
et de services sociaux  
du Saguenay-  
Lac-Saint-Jean**

Québec 